

КОМИТЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ
ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

10-е заседание,
состоявшееся в среду,
27 октября 1993 года
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 10-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н СЕНГВЕ (Зимбабве)
(заместитель Председателя)

затем: г-н КАЛПАГЕ (Шри-Ланка)
(Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ (продолжение)

Distr. GENERAL
A/C.4/48/SR.10
13 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

В отсутствие г-на Калпаге (Шри-Ланка) г-н Сенгве (Зимбабве), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ (продолжение) (A/41/21 и A/48/407)

1. Г-н Рибейру (Бразилия) безоговорочно присоединяется к заявлению, сделанному от имени Группы 77. Возрастание роли Организации Объединенных Наций в области международного мира и безопасности не должно приводить к ограничению ее деятельности рамками операций по поддержанию мира в ущерб решению перспективных задач в области экономического и социального развития. Департамент общественной информации имеет все возможности для того, чтобы пропагандировать самые разнообразные виды деятельности Организации.

2. Пришло время определить политику Организации Объединенных Наций в области информации на основе консенсуса, отраженного в резолюции 45/76 А, а именно указать на необходимость содействия свободному обмену информацией и повышению роли международного сотрудничества в целях уменьшения существующих между странами диспропорций в области коммуникации.

3. В этой связи оратор отмечает, что в рамках Комитета между развитыми и развивающимися странами имеются разногласия. В частности, первые поддерживают текущие мероприятия в области сотрудничества в рамках многонациональных проектов, тогда как последние настаивают на необходимости сосредоточения ресурсов по линии международного сотрудничества в целях создания инфраструктур, эффективного использования людских ресурсов и наращивания потенциала. Исходя из этого, г-н Рибейру предлагает государствам-членам высказать свои мнения, что позволит изучить широкий диапазон существующих взглядов, а это является первым этапом на пути к будущему консенсусу по этому вопросу.

4. Бразильская делегация приветствует различные перемены, осуществленные в процессе перестройки Департамента без ущерба для его мандата, предусматривающего расширение представлений о деятельности Организации.

5. Что касается вопроса об информационных центрах, то следует пересмотреть всю существующую сеть, обеспечив всесторонний учет факторов финансовой поддержки со стороны принимающих государств и эффективности работы центров по охвату общественности и расширению представлений о мероприятиях Организации Объединенных Наций.

6. Делегация Бразилии выражает удовлетворение тем, что вопрос о временных отделениях больше не стоит на повестке дня Комитета по информации, а рассматривается в качестве отдельного пункта повестки дня Второго комитета на сорок восьмой сессии. Что касается включения 18 информационных центров в структуру отделений ПРООН на местах, то она с интересом ожидает представления испрашивавшегося доклада, который, в частности, позволит оценить их воздействие на степень эффективности мероприятий в области информации. Выражая удовлетворение в

(Г-н Рибейру, Бразилия)

связи с созданием механизма консультаций между Секретариатом и представителями региональных групп, она уточняет, что этот механизм носит лишь консультативный характер и ни в коем случае не может брать на себя функции коллективного директивного органа, руководящего деятельностью Департамента.

7. Бразильская делегация поддерживает проект решения, касающийся расширения членского состава Комитета по информации, и выражает уверенность в том, что Габон и Израиль внесут ценный вклад в его работу.

8. Г-н КИМ (Республика Корея) говорит, что для уменьшения диспропорций и искажений в потоках информации между развитыми и развивающимися странами важно в кратчайшие сроки улучшить оснащенность развивающихся стран, наладить передачу технологий и подготовку кадров. Органы Организации Объединенных Наций играют важную роль в этой области.

9. Делегация Кореи надеется, что межнациональные структуры окажут развивающимся странам помощь в улучшении их информационных инфраструктур. Наряду с этим важно укреплять сотрудничество между развивающимися странами в целях наращивания их совокупного потенциала в области информации. Республика Корея добилась существенного прогресса в области техники связи и готова поделиться своими достижениями с развивающимися странами. Она активно сотрудничает с Международной программой по развитию коммуникаций ЮНЕСКО и также участвует в финансировании других программ ЮНЕСКО в этой области.

10. Еще одной важной целью является повышение эффективности распространения информации, и Организации Объединенных Наций следует играть ведущую роль в деле содействия свободному обмену информации во всех странах и в обеспечении непредвзятого отношения к информации без какого-либо различия между развитыми и развивающимися странами.

11. Корейская делегация выражает свое удовлетворение в связи с тем, что радиопрограммы Организации Объединенных Наций выпускаются на 19 языках и распространяются в рамках 1700 сетей во всем мире. Она выражает пожелание, чтобы эти программы выпускались также на корейском языке, на котором говорят более 70 миллионов человек.

12. Организации Объединенных Наций следует также укрепить деятельность в области распространения информации через свои отделения на местах. Отделение ПРООН в Республике Корея также выполняет функции информационного центра Организации Объединенных Наций, однако стоящие перед ним многочисленные задачи не позволяют ему уделять достаточное внимание деятельности в области информации. Совместно с Департаментом общественной информации правительство Кореи изучит возможности улучшения практики распространения информации, касающейся Организации Объединенных Наций. Представитель напоминает, что благодаря организованной Республикой Корея международной выставкой в Тайджоне, проходящей с 7 августа по 7 ноября 1993 года, более 10 000 человек, ежедневно посещающих павильон Организации Объединенных Наций, могут ознакомиться с историей и нынешней деятельностью Организации. Он указывает, что пресса отмечает впечатляющие достижения его страны в области развития, и

(Г-н Ким, Республика Корея)

подчеркивает важное значение того, что Республика Корея проявляет приверженность принципам демократии и свободы прессы, независимость и плюрализм которой следует уважать.

13. В заключение г-н Ким выражает благодарность заместителю Генерального секретаря за его усилия, нацеленные на активизацию работы Департамента, и обещает полную поддержку со стороны своей делегации.

14. Г-н КХАНАЛ (Непал) говорит, что его делегация безоговорочно поддерживает заявление Группы 77. Возрождение интереса к деятельности Организации Объединенных Наций обуславливает необходимость того, чтобы проблемы, связанные с нехваткой ресурсов, стали известны широкой общественности. Он считает, что Департамент общественной информации должен лучше информировать общественность о многочисленных видах деятельности Организации Объединенных Наций. Кроме того, расширение ее мандатов в рамках операций по поддержанию мира сопряжено с тем, что Организация Объединенных Наций ныне сталкивается с кризисом избыточной ответственности: информирование общественности о том, что может и чего не может сделать Организация Объединенных Наций, является важным элементом любых кампаний в области связи с общественностью.

15. Необходимо сообщать средствам массовой информации о крупных мероприятиях Организации Объединенных Наций, и следует приветствовать укрепление отношений между печатными органами, аккредитованными при центральных учреждениях, и создание новой службы электронной информации. Поскольку одним из важных средств распространения информации для наименее развитых стран остается радио, непальская делегация просит обеспечить, чтобы радиопередачи Организации Объединенных Наций выпускались также и на непальском языке.

16. Несмотря на необходимость рационализации в отношении издательской деятельности, следует применять взвешенный подход, а не исходить исключительно из соображений экономии. Например, коммюнике для печати являются для средств массовой информации и для делегаций, особенно для наименее многочисленных, единственным источником сведений о деятельности Организации Объединенных Наций, располагать которыми особенно важно в настоящий момент, когда эта деятельность продолжает расширяться в политическом, экономическом и социальном планах.

17. Непальская делегация поддерживает усилия, нацеленные на превращение библиотеки имени Дага Хаммаршельда в координационный центр распространения информации о деятельности Организации Объединенных Наций, и разделяет обеспокоенность заместителя Генерального секретаря в отношении последствий для этих усилий решений о дополнительных мерах безопасности.

18. План включения информационных центров в другие структуры не должен приводить к ущемлению их функциональной автономии. В связи с дефицитом ресурсов следует передать средства, ассигнуемые для информационных центров, которые расположены в развитых странах, центрам в развивающихся странах.

(Г-н Кханал, Непал)

19. Непал признает важное значение свободы прессы и свободного обмена информацией. Следует укреплять средства и инфраструктуры коммуникации, способствовать подготовке кадров и обмену информацией в развивающихся странах, с тем чтобы уменьшить разрыв между ними и развитыми странами. В связи с крайним ухудшением ситуации в наименее развитых странах Департаменту и ЮНЕСКО следует тесно сотрудничать в целях улучшения сложившегося положения.

20. Г-н УЭДРАОГО (Буркина-Фасо) всецело поддерживает заявление, представленное от имени Группы 77. Тем не менее он выражает недоумение в связи с тем, каким образом принимаются некоторые решения, касающиеся, в частности, создания, включения в структуру отделений ПРООН или закрытия информационных центров или же упразднения должностей.

21. Делегация Буркина-Фасо с удивлением узнала в ходе неофициального информационного совещания, что центр в Уагадугу также подлежит включению в другую структуру, хотя он не вошел в список 18 центров, перечисленных в пункте 7 документа A/АС.198/1993/7, и не получил, в отличие от других центров, охваченных этой мерой, письма, в котором указывались бы руководящие принципы, касающиеся включения центров в другие структуры.

22. Остановившись на истории создания и работы центра в Уагадугу, который обслуживает также Мали, Нигер и Чад, и описав усилия правительства по содействию его деятельности, г-н Уэдраого говорит, что после отзыва директора центра в апреле 1990 года некогда эффективная его деятельность утратила динамизм. С тех пор оставшийся вакантным пост на временной основе замещает директор Отделения ПРООН, однако он не имеет контакта с центром, работу которого на весьма невысоком уровне ведут три сотрудника. Отсутствие директора сказывается на уровне отношений с правительством, авторитете центра и масштабах охвата общественности в других обслуживаемых странах. В частности, центр испытывает нехватку оборудования и соответствующей документации.

23. Делегация Буркина-Фасо хотела бы знать, как намерен распорядиться Департамент должностью С-4 директора центра в Уагадугу, которая предусмотрена в бюджете на 1992-1993 годы, и каков будет реальный статус центра. Она также приветствовала бы уточнение критериев, из которых исходит Департамент, отдавая предпочтение определенным центрам по сравнению с другими.

24. Г-н МАЛАШЕНКО (Украина) говорит, что устранение дисбалансов в области распространения массовой информации должно постоянно находиться в поле зрения Генеральной Ассамблеи и Департамента общественной информации. Все более настоятельной становится потребность развивающихся стран в предоставлении равных возможностей в информировании человечества о своих нуждах, тревогах, мнениях и надеждах, своих культурных ценностях и достижениях. Не меньшие трудности испытывают и страны переходного периода, в число которых входит Украина. Эти страны успешно осуществили переход от тоталитарной системы в области информации к созданию нового информационного порядка, основанного на демократических принципах. Украинская делегация выражает признательность всем международным организациям, фондам и отдельным государствам, которые нашли возможность оказать поддержку

в

/...

(Г-н Малашенко, Украина)

становлении новых национальных средств массовой информации. Как и целый ряд других стран, Украина сталкивается с целым рядом проблем, корнем которых является диспропорция в области информационного обмена. Национальные средства массовой информации борются против экспансии мощных информационных структур, конкурировать с которыми они не в состоянии в связи с отсутствием инфраструктуры, необходимых средств, современной техники и квалифицированных кадров. Этот дисбаланс мог бы быть существенно уменьшен, если бы господствующие мировые информационные системы с большим вниманием относились к другим странам и народам и отводили бы им место в своих информационных программах не только в связи с какими-либо экстраординарными событиями, а освещали бы их проблемы более регулярно и объективно. Украинская делегация выражает надежду, что принятые на данной сессии резолюции будут направлены на дальнейшее укрепление усилий организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других международных и региональных организаций с целью предоставления максимально возможной поддержки развивающимся странам и странам переходного периода в устранении этих диспропорций. Следует подчеркнуть, что без справедливого информационного порядка мир обедняет себя в культурном плане.

25. Делегация Украины поддерживает энергичные усилия, предпринятые в последнее время Организацией Объединенных Наций, и в частности Департаментом общественной информации, в целях реорганизации своей информационной деятельности. В докладе Комитета по информации о работе его пятнадцатой сессии (A/48/21) отражены заметные изменения к лучшему и представлены интересные планы и перспективы. Украинская делегация приветствует такие подходы, поскольку они приносят конкретные результаты. Следует, в частности, усилить информационный компонент операций по поддержанию мира. Этот компонент должен включать в себя не только элементы, прямо связанные с действиями миротворческих контингентов, но также, где это имеет место, затрагивать проблемы, связанные с выполнением экономических санкций. Как и другие государства, Украина несет значительный ущерб в связи с санкциями против Союзной Республики Югославии, и следует надлежащим образом информировать мировое сообщество об этом, поскольку такая информация должна быть учтена при оказании международной помощи, либо при предоставлении тех или иных льгот.

26. Украинская делегация предлагает в рамках празднования 50-летия Организации Объединенных Наций организовать всемирную конференцию, подводящую итоги развитию человечества в XX веке и определяющую перспективы на будущее тысячелетие. Она с удовлетворением отмечает, что просьба Украины и Беларуси о подготовке и осуществлении общесистемной программы в связи с десятой годовщиной чернобыльской катастрофы нашла отклик и поддержку делегаций других стран. Нельзя допустить, чтобы это трагическое событие было предано забвению, и реализация крупной информационной программы на эту тему могла бы способствовать предотвращению таких катастроф в будущем.

27. Что касается вопроса о временных отделениях Организации Объединенных Наций, то опыт показывает, что открытие такого отделения в Киеве оказало положительное влияние на информирование населения Украины о целях, принципах, задачах и достижениях Организации. С другой стороны, отделение Организации Объединенных Наций способствует распространению объективной информации о процессах, проходящих в Украине. Объединение информационных функций представительств ООН с деятельностью

(Г-н Малащенко, Украина)

по оказанию технической помощи позволяет повысить их эффективность и существенно сократить затраты на содержание этих представительств.

28. Как и ряд других делегаций, украинская делегация считает, что назрела необходимость внести определенные коррективы в процесс подготовки резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по докладу Комитета по информации, которые избыточны излишней декларативностью и повторяются от сессии к сессии. Следует отказаться от этой практики, сделать резолюции более краткими, информативными и нацеленными на решение конкретных проблем. Украинская делегация также поддерживает предложение сократить продолжительность сессии Комитета по информации и шире использовать практику консультаций между сессиями.

29. Г-жа ЧЖАН ЦЮ (Китай) указывает, что информация является важным элементом деятельности Организации Объединенных Наций. В эпоху, когда международная обстановка претерпевает глубинные изменения, а роль Организации Объединенных Наций возрастает, еще более необходимо обеспечить максимальную эффективность деятельности в области информации.

30. Китайское правительство считает, что установление нового международного политического и экономического порядка должно основываться на пяти принципах мирного сосуществования и на признании существующих в мире различий. Примерно 180 суверенных государств, составляющих международное сообщество, отличаются друг от друга не только в плане общественных систем или уровня развития, но и по своей идеологии, культурным традициям, национальному характеру и религиозным верованиям. Только уважение этих различий, содействие взаимообменам, отказ от попыток навязывания тех или иных моделей позволят выработать принципы, которые будут приемлемы для всех стран и смогут использоваться как нормы в международных отношениях.

31. Установление нового, более справедливого, равного и эффективного порядка в области информации и коммуникации неотделимо от установления нового международного политического и экономического порядка. В этой связи представитель Китая воздает должное колоссальной работе Департамента общественной информации в области поддержания мира и экономического и социального развития. Она считает, что в нынешней обстановке, когда мир и развитие стали двумя важнейшими проблемами, которые неразрывно связаны между собой и к достижению которых стремятся все народы, роль Департамента общественной информации должна состоять, главным образом, в поддержке создания нового порядка в области информации и коммуникации, который основывался бы на признании и уважении существующих различий между странами и их самобытности. В этой связи необходимо уделять приоритетное внимание нуждам развивающихся стран, в том числе укреплению их информационных инфраструктур, с тем чтобы устранить существующие в этой области диспропорции. Департаменту следует укреплять сотрудничество между Севером и Югом, а также обмены между странами на основе, в частности, своей программы публикаций. Необходимо также распространять информацию об Организации Объединенных Наций для широкой общественности, с тем чтобы расширить ее осведомленность о достижениях Организации, ее мандатах и проблемах. Именно таким образом Организация Объединенных Наций сможет добиться всеобщей поддержки со стороны всех стран и укрепить свою роль и авторитет.

(Г-жа Чжан Цю, Китай)

32. Включение информационных центров Организации Объединенных Наций в другие структуры Организации Объединенных Наций должно стать объектом дополнительного исследования. С точки зрения китайской делегации, необходимо определить информационные функции объединенных представительств, а также выявить различные мнения по этому вопросу.

33. Китай придает большое значение форумам, организуемым Организацией Объединенных Наций в течение предстоящих лет, в частности Конференции по народонаселению и развитию, которая намечена на 1994 год, Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам социального развития, празднованию пятидесятой годовщины создания Организации Объединенных Наций и четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин, которая состоится в Пекине в 1995 году. Она надеется, что Департамент общественной информации уделит приоритетное внимание этим форумам и внесет свой вклад в их успех.

34. Г-н АЛЛО (Габон) привлекает внимание к роли и обязанностям средств массовой информации в контексте быстрых изменений в общественной жизни и на международной арене. В рамках действующей системы все большая глобализация несправедливого и одностороннего информирования о событиях в международной жизни, усиленная с помощью технических средств коммуникации, которыми не располагают развивающиеся страны, лишь подчеркивает диспропорции, существующие в области информации. В результате этого в большинстве регионов мира с точки зрения средств массовой информации население живет в своего рода "гетто". Так, в Африке право народов на информирование о своих проблемах, на освещение близких им событий, на отражение своей культурной самобытности осуществляется далеко не адекватным образом. Кроме того, эти народы в материалах средств массовой информации фигурируют не как равноправные творцы истории человечества, а лишь как объекты истории, которыми манипулируют некоторые страны, располагающие научным потенциалом и техническими средствами, необходимыми для коммуникации в современном мире.

35. Таким образом, следует энергично поддерживать деятельность системы Организации Объединенных Наций в этой области, а также сотрудничество по линии Юг-Юг. Это сотрудничество, которое находит свое практическое воплощение в деятельности Пула информационных агентств неприсоединившихся стран и Органа по радиовещанию неприсоединившихся стран, способствует становлению нового мирового порядка в области информации и коммуникации с учетом общих чаяний и интересов развивающихся стран.

36. Министры информации неприсоединившихся стран, проводившие недавно встречу в Пхеньяне (Корейская Народно-Демократическая Республика), призвали неприсоединившиеся страны, а также развивающиеся страны продолжать поиск средств расширения информационного обмена и, в частности, задействовать различные формы двустороннего и многостороннего сотрудничества в этой области. Они рекомендовали создать международные информационные центры на различных континентах для распространения информации, содержащей факты об их странах. Они призвали неприсоединившиеся страны рассмотреть возможность запуска на орбиту спутника связи

(Г-н Алло, Габон)

"ЛАНСАТ", с помощью которого можно было бы обеспечить распространение информации на более справедливой основе на глобальном уровне и представлять более взвешенную информацию о развивающихся странах.

37. В Габоне, который поддерживает фундаментальные принципы свободы информации и свободы мнений и слова, в настоящее время выходит 20 газет, действуют три национальные телерадиокомпании, одна телекомпания и частная радиостанция, принадлежащая оппозиционной партии, а также коммерческая общафриканская радиостанция "Африка-1". Следует приветствовать любые инициативы, служащие делу сотрудничества между Департаментом общественной информации и радиостанцией "Африка-1", которая располагает мощной радиотрансляционной аппаратурой.

38. Что касается информационных центров, то зачастую в значительном числе развивающихся стран они являются единственным источником информации о международной политике и об Организации Объединенных Наций и, помимо прочего, выступают в функции богатой исследовательской библиотеки. Исходя именно из этого, габонское правительство энергично поддерживает идею открытия информационного центра Организации Объединенных Наций в Либревиле.

39. Г-н АБДАЛЛА (Тунис), выступая от имени пяти государств - членов Союза арабского Магриба - Алжира, Ливии, Мавритании, Марокко и Туниса, - отмечает возрастающее значение информации в новой международной обстановке. Успех, достигнутый Организацией Объединенных Наций во многих областях, можно должным образом оценить лишь на основе постоянных действий, нацеленных на формирование международного общественного мнения. В этой связи неравенство в освещении международными средствами массовой информации различных аспектов операций по поддержанию мира чревато угрозой неправильного восприятия международным общественным мнением реального значения этих операций. Поэтому необходимо, чтобы Департамент общественной информации стремился к тому, чтобы материалы средств массовой информации охватывали всю совокупность операций по поддержанию мира, осуществляемых Организацией Объединенных Наций, и чтобы эта информация в равной степени отражала военные, политические, гуманитарные и экономические аспекты таких операций.

40. Информация играет важнейшую роль и в другой области действий - в области экономического и социального развития. Следовательно, информация должна быть нацелена на расширение представлений общественности о процессе уменьшения диспропорций, характерных для международных экономических отношений, на освещение вопроса о последствиях внешней задолженности, которая тяжелым бременем лежит на хозяйстве многих стран Юга, сдерживая их развитие. Африканский континент особенно пострадал от значительного ухудшения условий торговли, от таких результатов целого ряда войн, как, например, оставшиеся в земле мины, и от стихийных бедствий, например засух и опустынивания. Особое внимание в плане информации следует также уделять последующим мерам и реализации целей новой Повестки дня для развития Африки в 90-е годы, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/151 от 18 декабря 1991 года.

(Г-н Абдалла, Тунис)

41. Меры по экономической интеграции, которые находят свое практическое воплощение в деятельности многих региональных групп, в которые входят страны Юга, также заслуживают самого широкого освещения. Например, концепции многостороннего партнерства, в частности в области экономики, и совместное развитие с учетом отношений солидарности, существующих между Союзом арабского Магриба и Европейским экономическим сообществом, заслуживает внимания средств информации Организации Объединенных Наций, задача которых – способствовать реализации этих концепций.

42. Сложившийся в Комитете по информации консенсус позволит принять меры по интенсификации свободного обмена информацией и уменьшению различий между развитыми и развивающимися странами. Для уменьшения диспропорций в области информации развивающимся странам следует передать современные технические средства связи, что позволит им выражать свои взгляды, сообщать о своих достижениях и чаяниях через международные средства массовой информации и расширить представления мировой общественности о своих ценностях и культурном достоянии.

43. Защита работников средств массовой информации при исполнении ими своих обязанностей также является важным фактором расширения и укрепления свободы прессы. Кроме того, компетентные органы Организации Объединенных Наций должны принять меры по ознакомлению общественного мнения с вопросами защиты работников средств массовой информации во всем мире.

44. Страны Союза арабского Магриба вновь подтверждают важное значение информационных центров Организации Объединенных Наций и считают необходимым обеспечить повышение эффективности их работы и ориентировать их действия на охват приоритетных областей. Эта задача обуславливает необходимость укрепления людских и материальных ресурсов, предоставленных в их распоряжение.

45. Г-н КАВАИ (Япония) заявляет, что история Организации Объединенных Наций достигла критического момента. Окончание "холодной войны" породило новые перспективы и новые проблемы для Организации, в частности в области информации. Действительно, по мере наращивания операций по поддержанию мира становится абсолютно необходимым обеспечить своевременное распространение объективной информации, что позволит мобилизовывать общественную поддержку. Меры в области информации, нацеленные на ознакомление общественности с ролью миссий Организации Объединенных Наций, могут вносить свой вклад в обеспечение их успеха, как это показывает пример с Камбоджей. Япония особо отмечает меры, принятые Отделом пресс-атташе Генерального секретаря по ознакомлению общественности с занимаемой им позицией.

46. Следует обеспечить большую гибкость Департамента общественной информации, с тем чтобы он мог направлять свои финансовые и людские ресурсы на приоритетные области деятельности, которыми в настоящее время являются поддержание и восстановление мира, поощрение прав человека, гуманитарная помощь и развитие.

47. Важно, чтобы Департамент общественной информации принял стратегию сотрудничества с органами системы Организации Объединенных Наций в целях подготовки крупных конференций, которые будут проводиться под эгидой Организации, например,

(Г-н Каваи, Япония)

Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной конференции по проблемам женщин и Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам социального развития.

48. Японская делегация отметила в проекте резолюции В, которую Комитет по информации рекомендует принять Генеральной Ассамблее, решение Департамента сформировать специальную группу по изучению вопроса о предоставлении служебных помещений средствам массовой информации в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Крайне необходимо, чтобы Департамент нашел адекватное решение этой проблемы, которая стоит перед ним слишком долго. Действительно, японские средства массовой информации не располагают необходимыми им служебными помещениями, и они считают себя поставленными в неравноправное положение, поскольку их просьбы не удовлетворяются.

49. Японская делегация разделяет озабоченность заместителя Генерального секретаря по информации в отношении временного прекращения экскурсий в Центральных учреждениях. Важно найти механизм, который обеспечивал бы решение проблем, связанных с безопасностью, и позволял бы общественности посещать Организацию, призванную служить народам мира.

50. Свобода слова и свободный обмен информацией имеют существенно важное значение для обеспечения демократии. В этой связи Япония поддержала два семинара, организованных на совместной основе Департаментом общественной информации и ЮНЕСКО в Виндхукке (Намибия) и в Алма-Ате (Казахстан). Япония осознает необходимость наращивания усилий по формированию сектора средств массовой информации во многих развивающихся странах и странах, недавно обретших независимость. Япония предоставляет техническую и финансовую помощь в секторе коммуникаций, организует стажировки в Японии и направляет своих специалистов в развивающиеся страны. Кроме того, японское правительство выделило 545 млн. долл. США по линии государственной помощи для осуществления в развивающихся странах проектов, связанных с телекоммуникациями.

51. Япония настоятельно призывает государства-члены поддержать рекомендацию Комитета, предусматривающую принять Габон и Израиль в члены Комитета.

52. Организации Объединенных Наций следует принимать во внимание быстрое развитие современных средств массовой информации, их непосредственное воздействие на мировое общественное мнение и на деятельность лиц, ответственных за принятие решений. Ей необходимо мобилизовать общественную поддержку в интересах расширения и корректировки деятельности в условиях меняющейся международной обстановки.

53. Г-н КАЛПАГЕ (Шри-Ланка) занимает место за столом Председателя.

54. Г-н АС-АССУСИ (Кувейт) говорит, что в докладе Комитета по информации содержатся ценные рекомендации. Учитывая важную роль Департамента общественной информации в современной быстро меняющейся международной обстановке, государствам-членам следует выполнить свои обязательства по взносам, с тем чтобы позволить Комитету осуществить свой мандат. Технологический разрыв между развитыми и

(Г-н Ас-Ассуси, Кувейт)

развивающимися странами в области коммуникаций продолжает расширяться. Кувейт присоединяется к ряду развивающихся стран, которые просят Департамент общественной информации и ЮНЕСКО удвоить свои усилия, нацеленные на установление нового мирового порядка в области информации и коммуникации, который поощрял бы информационный обмен и положил бы конец монополизму в этой области.

55. Кувейт надеется, что Департамент общественной информации в сотрудничестве с другими департаментами и организациями продолжит издание своих публикаций, посвященных деятельности Организации Объединенных Наций.

56. Коммуникации играют существенно важную роль, обеспечивая стабильность международного сообщества и добрососедские отношения между государствами. Хотя Кувейт по-прежнему переживает последствия варварской агрессии Ирака, положение в области информации восстанавливается, поскольку свобода прессы и свобода слова гарантируются конституцией. В этой связи Кувейт поддерживает заявления стран, выразивших свою обеспокоенность в связи с угрозой, которой чревато для их культуры пагубное воздействие средств массовой информации других государств. Так, существованию Кувейта по-прежнему угрожают действия иракского режима, который пользуется государственными средствами массовой информации для распространения лжи и беспочвенных утверждений – особенно в том, что касается якобы принадлежащих ему исторических прав на Кувейт, который иракский режим считает своей девятнадцатой мухафазой, – с целью ввести в заблуждение иракское общественное мнение и дестабилизировать обстановку в регионе. Кувейт осудил эту политику и представил Совету Безопасности неопровержимые доказательства неблагоприятных действий Ирака. Кувейт вновь подтверждает, что он будет и впредь сотрудничать с органами Организации Объединенных Наций для достижения общих целей.

57. Г-н АН-НИМА (Ирак), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что представитель Кувейта, в отличие от других представителей, выступавших до него, вместо того, чтобы остановиться на рассмотрении данного пункта повестки дня, умышленно поднял другой многоаспектный вопрос, который уже нашел свое отражение во многих резолюциях. Речь идет о попытках кувейтского правительства обеспечить сохранение эмбарго против Ирака, которое ложится тяжелым бременем на иракский народ на протяжении уже трех лет. Кувейт боится будущего, поскольку он исходит из иллюзий и не видит реальных фактов.

58. Г-н АС-АССУСИ (Кувейт) утверждает, что иракский режим использует свои средства массовой информации против Кувейта и международного сообщества. В своем выступлении он упоминал лишь факты, и представитель Ирака затрудняется ответить на высказанные соображения. Он уточняет, что Кувейт не предлагает проводить голосование по резолюции на данную тему.

59. Г-н РЕЙЕС-МАТТА (Чили) в полной мере присоединяется к позиции Группы 77, отраженной в выступлении делегата Колумбии. Тем не менее он хотел бы, чтобы Департамент общественной информации обеспечил более тесную координацию с Комитетом по информации в том, что касается вопросов, имеющих политическое значение.

(Г-н Рейес-Матта, Чили)

60. В отношении стратегий Организации Объединенных Наций в области информации оратор подчеркивает, что в конечном счете мероприятия Департамента должны приносить пользу мужчинам и женщинам всего мира и что информация не должна становиться прерогативой исключительно средств массовой информации и правительств. Например, студенты университетов или журналисты всего мира должны иметь доступ к банкам данных Организации Объединенных Наций, с тем чтобы иметь возможность проводить исследования в интересующих их областях. Все люди должны иметь доступ к информации Организации Объединенных Наций по телефону или через компьютерную сеть. Учебные заведения, на которые возлагается обязанность просвещать будущих граждан мира, должны располагать экземплярами Устава Организации Объединенных Наций, а также программами Организации и информацией об ее достижениях.

61. Что касается взаимосвязей между предприимчивостью и информацией, то не следует забывать, что самым ценным капиталом Организации в области информации являются идеи и концепции. Идеи позволяют привлекать ресурсы, если они связаны с ключевой концепцией конца века – предприимчивостью и построением глобального общества. Поэтому Организации следует разработать совокупность стратегических целей для своей деятельности на период до 2000 года с перспективой создания глобального общества образца конца века. Например, как на Севере, так и на Юге имеются тенденции к многообразию и к специализации информации, нацеленной на определенные сегменты общества. Они должны определять типы информации, предлагаемые Организацией Объединенных Наций. В заключение оратор высказывает пожелание, чтобы проекты резолюций, представляемые Комитетом по информации, содержали оригинальные проекты, созвучные поискам новых параметров жизни в мире будущего.

62. Г-н НЬЯМЕКЕ (Гана) говорит, что "холодная война" и идеологические конфликты в прошлом препятствовали функционированию Организации, в частности в том, что касается создания нового мирового порядка в области информации и коммуникации. Хотя социальное и экономическое развитие способствовало техническому прогрессу в области информации и коммуникации, новые технологии не предоставлялись в распоряжение развивающихся стран. Эволюция международной системы открывает новые перспективы, позволяющие нацелить процесс развития на удовлетворение потребностей человека. За последние два года Организация Объединенных Наций доказала, что она может играть незаменимую роль на службе человечества. Речь идет о глобализации программ действий, охватывающих многосекторальные вопросы. В отношении многих и многих вопросов складывается консенсус, причем центральное место занимает человеческое измерение.

63. В области информации пришло время обеспечить передачу технологии в области информации и коммуникации, с тем чтобы они использовались в интересах находящихся в неблагоприятном положении групп населения. Действительно, для того чтобы осуществлять экономические реформы, необходимо располагать актуальной информацией. Также важно информировать население о демократических реформах, о его правах и обязанностях. Наряду с Повесткой дня для развития, которая будет представлена Генеральной Ассамблее на нынешней сессии, Комитету по информации необходимо разработать повестку дня для передачи технологий в области информации и коммуникаций в рамках системы Организации Объединенных Наций, учитывая – с тем чтобы избежать дублирования – наличие существующих сетей.

(Г-н Ньямеке, Гана)

64. Хотя по проблемам апартеида и положения палестинцев достигнут определенный прогресс, апартеид все еще не демонтирован, а мирное соглашение между ООП и Израилем является лишь началом пути. Поэтому следует направлять усилия в области информации на ликвидацию апартеида и улучшение положения палестинских беженцев.

65. Ганская делегация не возражает против включения информационных центров Организации Объединенных Наций в структуру отделений ПРООН на местах, однако она выражает сожаление в связи с тем, что этот вопрос не был передан Комитету для вынесения окончательного решения. Никакое решение по этому вопросу не может приниматься до рассмотрения его Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.